

Ministério da Cultura apresenta

Banco do Brasil apresenta e patrocina o festival

buster

no brasil



2017

CCBB-RJ

28/JUNHO
A 16/JULHO

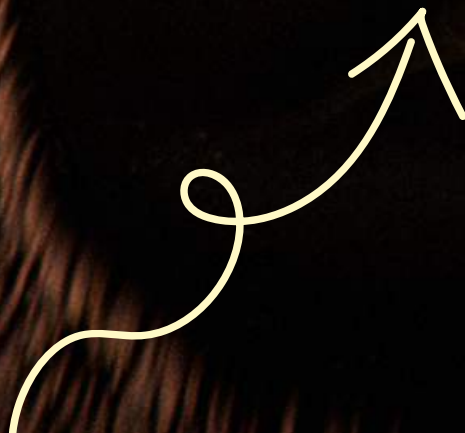
CCBB-SP

5 A 24/
JULHO

CCBB-DF

11 A 30/
JULHO

cinema infantojuvenil



buster/

no brasil •



Ministério da Cultura e Banco do Brasil apresentam, em parceria com o Instituto Cultural da Dinamarca, o festival BUSTER no Brasil - Cinema Infantojuvenil, que chega pela primeira vez ao Rio de Janeiro, seguindo depois para as unidades do Centro Cultural em São Paulo e Brasília.

Com uma seleção de 36 títulos, a programação inclui curtas, longas-metragens e episódios para a TV, com ênfase na produção nórdica. Dublados em português ou sem diálogos, os filmes foram reunidos em sessões com diferentes durações e gêneros, respeitando o limite de atenção de cada faixa etária. O festival apresenta a pré-estreia de duas animações brasileiras: “Peixonauta - O Filme” e “As Aventuras do Pequeno Colombo”, ambas com a presença de seus respectivos diretores. Estão também incluídas no programa sessões especiais para a primeira infância, com recreação e debates, e duas oficinas gratuitas, uma para educadores e outra para crianças de 9 a 14 anos, ministradas pelo compositor e educador dinamarquês Mathias Madsen Munch.

Com a realização deste projeto, o Centro Cultural Banco do Brasil reforça o seu compromisso com a divulgação da sétima arte e valoriza o papel formativo das produções culturais, oferecendo ao público uma programação de qualidade que alia entretenimento e educação.

Centro Cultural Banco do Brasil



BEM-VINDOS!

Mais uma vez o BUSTER viaja para o Brasil e apresenta uma ampla variedade de filmes selecionados para pequenos na primeira infância, crianças maiores e adolescentes. Neste ano, o foco está voltado para produções escandinavas, especialmente ao cinema infantil da Dinamarca. Estávamos ansiosos por trazer essas experiências cinematográficas para cá, ainda mais que desta vez a programação viaja para Rio de Janeiro, São Paulo e Brasília.

Os dinamarqueses estão muito bem representados. Damos sequência ao sucesso no ano passado de “A Vovó Voadora”, dirigido pela dupla dinâmica Wikke & Rasmussen, e trazemos

outros dois de seus filmes, “Hannibal & Jerry” e “Skymaster”. Os dois diretores são considerados um tesouro nacional da Dinamarca e têm um jeito único de retratar a mente infantil, com frequência em musicais multicoloridos.

Outro talento dinamarquês é o diretor de animações Esben Toft Jacobsen, que tem na programação “O Grande Urso” e “O Reino do Rei Pena”, duas jornadas fantásticas e encantadoras pelo universo infantil, além da série inédita de animação “Kiwi & Strit”.

Para os adolescentes, a oportunidade é de acompanhar paixões juvenis e decisões intempestivas nos longas-metragens “Paixão

Explosiva” e “Quando Brilha o Sol”, que tiveram suas estreias na edição do BUSTER em Copenhague.

De nossos vizinhos na Suécia e Alemanha, trazemos dois programas de curtas voltados para crianças novinhas, com histórias jazzísticas e animais divertidos. E, é claro, teremos uma pitada do cinema brasileiro, com excelentes filmes recomendados para jovens de todas as idades.

Esperamos ver todos vocês no escurinho mágico do cinema, onde todas essas histórias emocionantes e fantásticas ganham vida!

NIKOLAI SCHULZ
CURADOR



OFICINAS

INSCRIÇÕES ANTECIPADAS E MAIS INFORMAÇÕES PELO E-MAIL OFICINABUSTER@GMAIL.COM



MATHIAS MUNCH



Mathias Madsen Munch é um compositor e educador dinamarquês. Formado em composição de trilhas sonoras e psicologia educacional, tem desenvolvido projetos multimídia com e para crianças desde 2010, inclusive na programação do BUSTER em Copenhague. Até 2019 é o compositor-residente da DR Musikariet, uma das mais respeitadas instituições de cultura infantil do país. Em breve viajará pela Europa em turnê com o musical "O Labirinto Sem Fim" ("The Endless Labyrinth"), que une música erudita e fantasia, sucesso de público na Dinamarca.

O educador veio ao Brasil em 2016, quando participou da primeira edição local do BUSTER. "Ficou claro para mim como os dinamarqueses e brasileiros têm muito a aprender uns com os outros", diz ele, "especialmente o modo como as crianças são encaradas criativamente". Desta vez Munch tem como foco oficinas práticas, tanto para jovens quanto para educadores.

PARA EDUCADORES



QUADRINHOS ANIMADOS - NARRATIVA E COMPOSIÇÃO DE IMAGENS

🕒 3 HORAS 🆓 GRATUITO

É um workshop muito popular na Dinamarca por conseguir unir contação de histórias e princípios básicos de animação. Por meio de storyboards bem simples, desenhando as principais etapas de uma história, já é possível aprender a animar usando zoom e movimentos de câmera, ferramentas disponíveis praticamente em qualquer computador ou dispositivo eletrônico.

A oficina é destinada a multiplicadores – educadores, professores, oficineiros e monitores, especialmente àqueles que usam ou pretendem incorporar apresentações ou recursos audiovisuais em sala de aula. Será ministrada em inglês, com tradução consecutiva para o português.

RJ 10/7, Seg,
das 9h às 12h

DF 12/7, Qua,
das 9h às 12h

SP 14/7, Sex,
das 9h às 12h

PARA A GAROTADA

DESENHO DE SOM

🕒 2 HORAS 🆓 GRATUITO

Voltada para meninas e meninos de 9 a 14 anos, é uma introdução ao mundo da edição de som e da percepção de como o som é importante para se contar qualquer história, seja ela na tela ou na vida real. Os participantes vão aprender a criar um audioboard para uma animação, que acompanha o roteiro com as inserções de música e efeitos sonoros.

A oficina será ministrada em inglês com tradução consecutiva para o português.

RJ 9/7, Dom,
das 15h às 17h

DF 13/7, Qui,
das 10h às 12h

SP 15/7, Sáb,
das 15h às 17h

SESSÕES COM RECREAÇÃO

RJ AS MARIAS DA GRAÇA

Primeiro grupo de mulheres palhaças do país, com quase 30 anos de atuação. Referência brasileira no trabalho de clowns, tem diversos espetáculos no currículo, o mais recente deles, "Um Musical de Palhaças - Cada Uma no Seu Quadril".

1/7, Sáb, 11h e 15h
2/7, Dom, 11h
8/7, Sáb, 11h e 15h
9/7, Dom, 11h
15/7, Sáb, 11h e 15h
16/7, Dom, 11h

SP VIVIAN BERTOCCO E DÉBORA CAROLYNE

Formadas, respectivamente, pela USP e Escola Emilio Fontana, há anos dedicam-se a trabalhos voltados para o público infantil, encenando espetáculos em parceria com as cias Le Plat Du Jour, Meninas do Conto e Prosa dos Ventos.

7/7, Sex, 11h
8/7, Sáb, 11h
9/7, Dom, 11h
12/7, Qua, 11h
14/7, Sex, 11h
15/7, Sáb, 11h
16/7, Dom, 11h
22/7, Sáb, 11h
23/7, Dom, 11h

DF ZULPETA

Julieta Zarza é intérprete e criadora multidisciplinar, atua em espetáculos de circo e palhaçaria há quase 20 anos. Dirige a Cia Las Fenômenos e integra o Grupo Psoas e Psoinhas, focado em arte e educação para a primeira infância.

11/7, Ter, 15h
13/7, Qui, 15h
14/7, Sex, 14h30
15/7, Sáb, 15h
18/7, Ter, 15h
21/7, Sex, 14h30
23/7, Dom, 15h
25/7, Ter, 15h
27/7, Qui, 15h
28/7, Sex, 14h
29/7, Sáb, 14h30
30/7, Dom, 15h

O QUE SIGNIFICAM OS ÍCONES?

- classificação indicativa
- idade recomendada
- sem diálogos
- dublado
- legendado
- áudio original em português
- sessão com recreação
- país de origem
- diretor(es) do filme
- elenco
- duração
- lançamento

EVENTOS ESPECIAIS

RJ

28/6, QUA, ÀS 17H

Sessão de abertura, com a pré-estreia de "Peixonauta - O Filme", seguida de debate com o diretor Kiko Mistrorigo.

30/6, SEX, ÀS 17H

Sessão de pré-estreia de "As Aventuras do Pequeno Colombo", seguida de debate com o produtor Marco Altberg e com o produtor executivo Gil Josquin.

15/7, SÁB, 16H30

Exibição para adolescentes de "Paixão Explosiva", seguida de debate com o psicanalista Roberto Naar.

SP

5/7, QUA, ÀS 17H

Sessão de abertura com a pré-estreia de "Peixonauta - O Filme", seguida de debate com os diretores Célia Catunda e Kiko Mistrorigo.

10/7, SEG, ÀS 14H

Meet & greet com os personagens Marina, Zico e Peixonauta na sessão com audiodescrição de "Peixonauta - O Filme".

gens Marina, Zico e Peixonauta na sessão com audiodescrição de "Peixonauta - O Filme".

19/7, QUA, ÀS 17H

Exibição para adolescentes de "Paixão Explosiva", seguida de debate com Roberta e Taís Bento, do canal "SOS Educação".

DF

11/7, TER, ÀS 18H30

Sessão de abertura com a exibição de "Hannibal & Jerry" em homenagem aos 20 anos do filme, seguida de debate com os dinamarqueses Anders Hentze, do Instituto Cultural da Dinamarca (ICD), e Mathias Madsen Munch, compositor e oficina convidado. Evento com tradução consecutiva.

27/7, QUI, ÀS 18H30

Exibição para adolescentes de "Paixão Explosiva", seguida de debate com a psicanalista Giovanna Quaglia e Anders Hentze, do ICD.

SESSÕES PROMO-CIONAIS

RJ SP

Às segundas-feiras, quem doar um brinquedo novo ou seminovo ganha até 3 ingressos para uma das sessões daquele dia.

DF

Nas sessões matutinas (dias 18 e 25/7, às 10h), quem doar um brinquedo novo ou seminovo ganha até 3 ingressos para aquela sessão.

ANIMAIS ANIMADOS



TOTAL: 24 MIN.

BAT-HORA

BAT TIME

Não é fácil ser um animal noturno quando os outros bichos só estão acordados de dia: quem sobra para brincar? Por sorte o morcego encontra um parceiro para se divertir à noite.



🇩🇪 ALEMANHA
✂️ ELENA WALF
📅 2015
⌚ 4 MIN.

POLVO

OCTOPUS

Fazer um bolo não é problema quando se tem oito braços, mas o que se pode fazer quando um dos tentáculos começa a ter ideias próprias sobre o que deve entrar na receita?



🇩🇪 ALEMANHA
✂️ JULIA OCKER
📅 2015
⌚ 4 MIN.

BEBÊ HIPOPÓTAMO

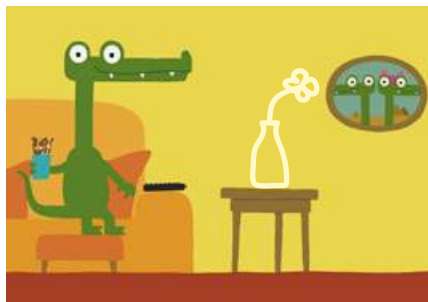
HIPPO HOP

O pequeno hipopótamo ainda não aprendeu a nadar e, quando entra com sua mãe no rio, sempre afunda. Quatro peixinhos se dispõem a ajudá-lo.

🇩🇪 ALEMANHA
✂️ PATXI E. AGUIRRE
📅 2015
⌚ 4 MIN.

CROCODILO

CROCODILE

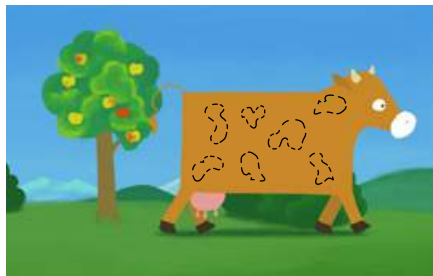


O pobre crocodilo não está se dando muito bem ao tentar comer pretzels: seus braços são muito curtos. Mas por sorte a ajuda está a caminho.

🇩🇪 ALEMANHA
✂️ JULIA OCKER
📅 2015
⌚ 4 MIN.

VACA

COW



À noite, a vaca sonhou que estava voando entre as nuvens. Quando acordou, percebeu que suas manchas haviam desaparecido. Onde será que elas foram parar?

🇩🇪 ALEMANHA
✂️ ELENA WALF
📅 2013
⌚ 4 MIN.

BALEIA

WHALE

A baleia está muito triste porque todo mundo está com medo dela, que é tão grande. E tudo o que ela quer é ter um amigo.



🇩🇪 ALEMANHA
✂️ MARYNA SHCHIPAK
📅 2013
⌚ 4 MIN.

EXIBIÇÕES ACOMPANHADAS DE RECREAÇÃO

RJ 2/7, Dom, 11h
8/7, Sáb, 15h
15/7, Sáb, 11h

SP 9/7, Dom, 11h
14/7, Sex, 11h
22/7, Sáb, 11h

DF 11/7, Ter, 15h
15/7, Sáb, 15h
23/7, Dom, 15h
28/7, Sex, 14h



JAZZOO

Um hipopótamo voador dispara em busca do lago mais próximo. Um peixe atrás do volante, fugindo de um tubarão. Um pequeno koala morrendo de vontade de pular como o vizinho canguru. Um elefante feliz demais para conseguir ficar quieto de madrugada. Os bichos estão à toda, e a música também, na série de curtas-metragens “Jazzoo”. São 13 episódios sem diálogos ou narração, sempre com um animal protagonista. O traço é do ilustrador sueco Ben Javens, e o jazz fica a cargo do grupo Oddjob, por trás de todo o projeto - foi um disco da banda que inspirou a série de animação, capitaneada por Adam Marko-Nord. O projeto ainda contempla um jogo e uma turnê de shows com projeções que girou a Europa.



🇸🇪 SUÉCIA
 🎬 ADAM MARKO-NORD
 📅 2016
 ⌚ 30 MIN.

13 EPISÓDIOS

- | | | |
|-----------------|--------------|----------|
| ✕ COALA | ✕ HIPOPÓTAMO | ✕ CAVALO |
| ✕ PORCO-ESPINHO | ✕ BARATA | ✕ CAMELO |
| ✕ ELEFANTE | ✕ TUBARÃO | ✕ PATO |
| ✕ BALEIA | ✕ PICA-PAU | |
| ✕ ESQUILO | ✕ MOSCA | |

EXIBIÇÕES ACOMPANHADAS DE RECREAÇÃO

- RJ** 1/7, Sáb, 11h
 9/7, Dom, 11h
 15/7, Sáb, 15h
- SP** 8/7, Sáb, 11h
 12/7, Qua, 11h
 16/7, Dom, 11h
- DF** 14/7, Sex, 14h30
 18/7, Ter, 15h
 27/7, Qui, 15h
 29/7, Sáb, 14h30

KIWI & STRIT

KIWI OG STRIT



Criaturinhas peludas e engraçadas, Kiwi e Strit moram numa clareira na floresta, ao pé de uma colina, e não poderiam ser mais diferentes. Kiwi é cuidadoso e amarelo; Strit é espontâneo e roxo. Kiwi adora planejar as coisas e tem uma casinha linda e arrumada. Strit adora improvisar, e sua casa... bem, ela caiu. Mesmo tão diferentes, os dois adoram estar juntos porque são melhores amigos e se divertem como nunca jogando futebol, andando de bicicleta, explorando a montanha mais alta do mundo ou enfrentando uma vaca barulhenta. São essas as aventuras de “Kiwi & Strit”, trabalho mais recente do diretor Esben Toft Jacobsen, dos filmes “O Grande Urso” e “O Reino do Rei Pena”. A primeira temporada da série de animação está sendo exibida atualmente na Dinamarca, Suécia, Finlândia, França, Holanda e no sudeste asiático.

🇸🇪 SUÉCIA
✂️ ESBEN TOFT
JACOBSEN
📅 2016
🕒 38 MIN.

8 EPISÓDIOS

- ✂️ LADRÃO DE BICICLETA
- ✂️ FUTEBOL
- ✂️ RETRATO
- ✂️ LIMPAR A CASA
- ✂️ VACA BARULHENTA
- ✂️ VAI TER BOLO
- ✂️ NOVOS AMIGOS
- ✂️ DIA DE LAVAÇÃO



EXIBIÇÕES ACOMPANHADAS DE RECREAÇÃO

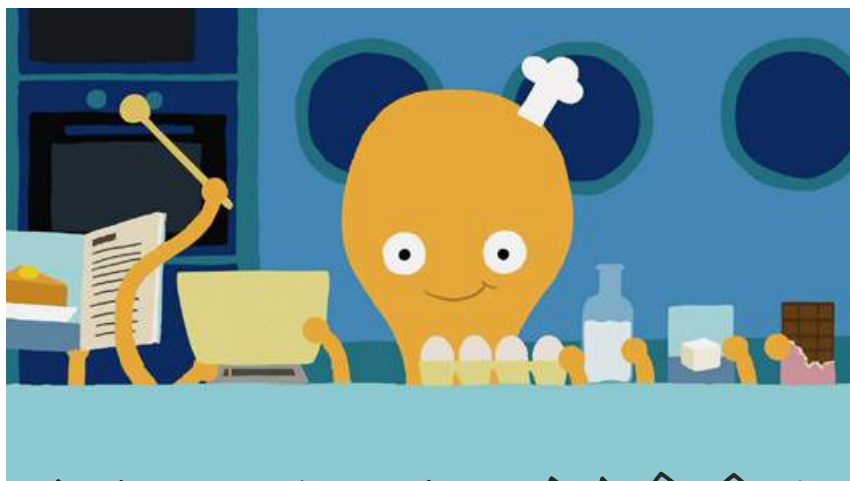
RJ 1/7, Sáb, 15h
8/7, Sáb, 11h
16/7, Dom, 11h

DF 13/7, Qui, 15h
21/7, Sex, 14h30
25/7, Ter, 15h
30/7, Dom, 15h

SP 7/7, Sex, 11h
15/7, Sáb, 11h
23/7, Dom, 11h

JOGO DOS 7 ERROS

Será que você consegue encontrar as sete diferenças entre as imagens da animação "Polvo"? Peça ajuda para seus pais e amigos! Confira as respostas na página 23



HANNIBAL & JERRY

6+ 



EXIBIÇÕES

RJ 28/6, Qua, 15h
6/7, Qui, 15h
14/7, Sex, 11h
16/7, Dom, 18h

SP 5/7, Qua, 15h
15/7, Sáb, 17h15
20/7, Qui, 15h
24/7, Seg, 15h

DF 11/7, Ter, 18h30
COM DEBATE
20/7, Qui, 15h
21/7, Sex, 17h45
26/7, Qua, 14h30
29/7, Sáb, 16h

Hannibal passa tempo demais na frente da TV, e seus pais acham estranho que ele não se divirta tanto na rua como os outros meninos. O moleque acha tudo chato. A solução atende pelo nome de Jerry, um cachorro comprado de presente. Ninguém sabia, porém, que o bichinho era especial: Jerry não sabe latir, mas em compensação fala muito bem. Hannibal e Jerry conversam bastante e se tornam bons amigos. Tanto papo acaba nos ouvidos de um fabricante de brinquedos, que, junto com seu capanga, planeja roubar Jerry para usá-lo na campanha de uma nova linha de produtos. Será que Hannibal vai conseguir salvar seu novo companheiro? Um dos maiores sucessos da dupla de diretores Wikke & Rasmussen, "Hannibal & Jerry" completa 20 anos em 2017.

-  DINAMARCA
-  STEEN RASMUSSEN, MICHAEL WIKKE
-  JONATHAN KVIUM, PAPIKA STEEN, MARTIN BRYGMANN, HELLA JOOF
-  1997
-  75 MIN.

OS DIRETORES STEEN RASMUSSEN E MICHAEL WIKKE

OS DIRETORES DINAMARQUESES Michael Wikke e Steen Rasmussen trabalham juntos desde os anos 80. Começaram a parceria na televisão, depois de fundarem sua própria produtora, e migraram pouco depois para o cinema. A dupla também realizou dramas e sátiras adultas, premiados nos Estados Unidos, França e outros

SKYMASTER

DER VAR ENGANG EN DRENG - SOM FIK EN LILLESØSTER MED VINGER

Kalle, de 10 anos, está super animado que vai ganhar uma irmãzinha. Seus pais, no entanto, levam um susto quando a criança nasce com duas saliências nas costas que lembram asas. Quer dizer, ao menos é isso que o garoto acredita que sejam, e acha muito legal. Sua família, por outro lado, quer se livrar daqueles dois pequenos problemas e manda o bebê para uma renomada clínica de cirurgia plástica. Determinado a garantir que sua irmã continue sendo um milagre, o menino parte em uma missão de resgate cheia de cor, novas amizades e música, muita música.



🇩🇰 DINAMARCA

🎭 STEEN RASMUSSEN, MICHAEL WIKKE

👨‍👩‍👧 JANUS DISSING RATHKE, NICOLAS BRO, ANDERS W. BERTHELSEN, BODIL JØRGENSEN, TRINE DYRHOLM

🕒 2006

🕒 83 MIN.

EXIBIÇÕES

RJ

29/6, Qui, 17h
7/7, Sex, 11h
9/7, Dom, 17h30
14/7, Sex, 15h

SP

6/7, Qui, 17h
8/7, Sáb, 15h
16/7, Dom, 16h30
24/7, Seg, 17h

DF

12/7, Qua, 18h30
14/7, Sex, 17h30
18/7, Ter, 18h30
27/7, Qui, 16h30
29/7, Sáb, 17h45



países, mas seus trabalhos para o público infantil é que se tornaram clássicos. Wikke & Rasmussen sempre atuam em seus filmes, seja em pequenos papéis ou até com destaque - em "Hannibal & Jerry", são eles os vilões da história. A primeira edição do BUSTER no Brasil exibiu "A Vovó Voadora", lançado pela dupla em 2001.



STEEN



MICHAEL

O GRANDE URSO

DEN KJEMPESTORE BJØRN

Jonathan costuma passar as férias na cabana do avô, no meio de uma floresta que inspira histórias repletas de criaturas fantásticas. Dessa vez, Jonathan viaja para lá acompanhado de Sophie, sua irmã mais nova, e ele não gosta nem um pouco disso. O garoto tenta a todo custo se livrar da menina e, quando finalmente consegue, não é bem como ele imaginava: ela é raptada por um urso gigantesco! Jonathan precisa trazê-la de volta e, para isso, toma coragem para entrar na floresta. Ele vai contar com a ajuda de um experiente caçador, mas, para que todos possam se salvar, o destino vai exigir que as crianças se aceitem como irmão e irmã. Filme de estreia de Esben Toft Jacobsen, a animação foi exibida em mais de 50 festivais pelo mundo, como Berlim, Chicago e Annecy.



🇩🇰 DINAMARCA

👤 ESBEN TOFT
JACOBSEN

📅 2011

🕒 76 MIN.



EXIBIÇÕES

RJ 2/7, Dom, 17h
5/7, Qua, 17h
7/7, Sex, 17h
10/7, Seg, 17h

SP 9/7, Dom, 16h30
12/7, Qua, 17h
14/7, Sex, 15h
17/7, Seg, 17h

DF 14/7, Sex, 15h45
15/7, Sáb, 18h30
18/7, Ter, 16h30
20/7, Qui, 16h45
26/7, Qua, 18h30





EXIBIÇÕES

- RJ** 30/6, Sex, 15h
1/7, Sáb, 16h30
5/7, Qua, 15h
13/7, Qui, 15h
- SP** 7/7, Sex, 15h
9/7, Dom, 14h30
13/7, Qui, 15h
20/7, Qui, 17h
- DF** 12/7, Qua, 14h30
21/7, Sex, 16h
23/7, Dom, 18h30
25/7, Ter, 18h30
26/7, Qua, 16h30



O REINO DO REI PENA

RESAN TILL FJÄDERKUNGENS RIKE



- DINAMARCA**
ESBEN TOFT JACOBSEN
2014
78 MIN.

Johan e seu pai moram em alto mar há muito, muito tempo, desde que o pequeno coelho consegue lembrar. Foi mais ou menos quando sua mãe desapareceu. Johan gosta de morar na água – ele sabe pescar, mergulhar e arrumar o barco –, mas sonha com a hora em que possam ancorar em terra firme. Um dia, quando seu pai sai para procurar comida, Johan recebe uma mensagem no rádio do navio que dá uma pista sobre o Rei Pena e o paradeiro de sua mãe. O pequeno coelho, então, embarca sozinho em sua própria aventura por um novo mundo fantástico. A animação foi escrita pelo diretor, Esben Jacobsen, e por Jannik Tai Mosholt, roteirista de “O Grande Urso” e da série “Borgen”.

O DIRETOR

O CINEASTA DINAMARQUÊS Esben Toft Jacobsen começou a carreira como designer, mas mudou de rumo e se formou diretor de animação pela Escola Nacional de Cinema da Dinamarca. Tem uma relação

estreita com o Festival de Berlim, onde exibiu todos os seus trabalhos na mostra paralela Generation, dedicada a produções infantis e adolescentes. Seus dois longas-metragens, “O Grande Urso” e “O Reino do Rei

Pena”, foram exibidos em dezenas de países. O primeiro curta do diretor, “Kiwi & Strit”, de 2008, acabou dando origem a uma série homônima para a TV, também presente na programação do BUSTER 2017.

EXIBIÇÕES

RJ

30/6, Sex, 17h
L **COM DEBATE**
13/7, Qui, 17h
16/7, Dom, 15h

SP

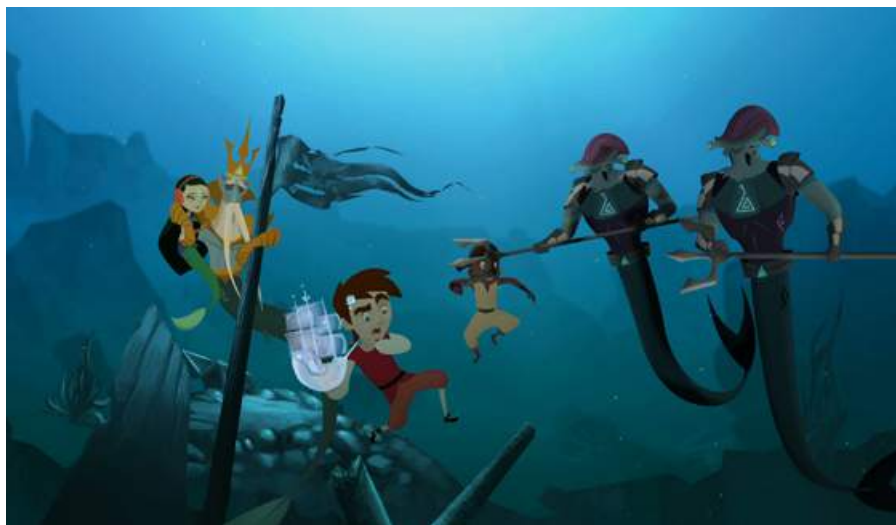
7/7, Sex, 17h
16/7, Dom, 14h30
19/7, Qua, 15h

DF

13/7, Qui, 16h30
15/7, Sáb, 16h30
19/7, Qua, 17h
28/7, Sex, 17h30



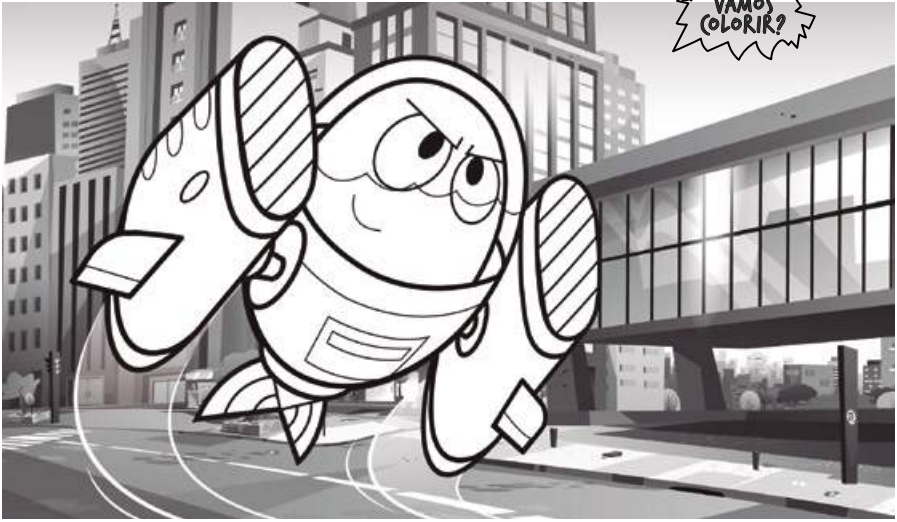
AS AVENTURAS DO PEQUENO COLOMBO



O ano é 1460, quando a América nem havia sido descoberta – muito menos o Brasil. Preocupado com a situação financeira de seu pai, o jovem Cris (Cristóvão Colombo) sai na caça de um valioso mapa nas mãos do Capitão Bonneville, um terrível mercador de escravos. Auxiliado por seus amigos Léo (Leonardo da Vinci) e Lisa (Mona Lisa), Cris embarca em um navio negreiro e zarpa pelos oceanos atrás de Nautilus, defensor do mítico reino submarino de Atlântida. Teria Colombo descoberto a América em 1492 se tudo isso não tivesse acontecido? O filme brinca com a possibilidade de Colombo e Leonardo da Vinci terem se encontrado na Itália na infância para viverem uma aventura que os levaria de encontro a seus destinos.

8+ **BR**

BRASIL
RODRIGO GAVA
2017
88 MIN.



PEIXONAUTA - O FILME

Quando o Doutor Jardim não retorna de uma visita à cidade, Peixonauta, Marina e Zico partem do Parque das Árvores Felizes para resgatá-lo. Quando chegam lá, algo muito estranho está acontecendo: todos os habitantes da cidade sumiram! Para conseguir solucionar esse grande mistério, Peixonauta terá que contar com a ajuda da O.S.T.R.A. (Organização Secreta para Total Recuperação Ambiental) e de todos seus amigos para solucionar a sua mais importante missão. Esta é a primeira história do Peixonauta em longa-metragem, com cenários criados especialmente para a telona.



- BRASIL
- KIKO MISTRORIGO, CÉLIA CATUNDA
- 2017
- 87 MIN.

EXIBIÇÕES

RJ

28/6, Qua, 17h
L **COM DEBATE**
2/7, Dom, 15h
L **COM LIBRAS**
3/7, Seg, 15h
L **COM AUDIO-DESCRIÇÃO**

DF

11/7, Ter, 16h30
18/7, Ter, 10h
L **COM AUDIO-DESCRIÇÃO**
23/7, Dom, 16h30
L **COM LIBRAS**

SP

5/7, Qua, 17h
L **COM DEBATE**
8/7, Sáb, 17h
L **COM LIBRAS**
10/7, Seg, 14h
L **COM AUDIO-DESCRIÇÃO E MEET & GREET COM PERSO: NAGENS**



EXIBIÇÕES

RJ 29/6, Qui, 15h
3/7, Seg, 17h
7/7, Sex, 15h
9/7, Dom, 13h
12/7, Qua, 15h

SP 6/7, Qui, 15h
10/7, Seg, 17h
12/7, Qua, 15h
15/7, Sáb, 13h
21/7, Sex, 11h

DF 12/7, Qua, 16h30
19/7, Qua, 15h
25/7, Ter, 16h30
28/7, Sex, 15h30
30/7, Dom, 16h30



AMAZÔNIA

VERSÃO DO FILME INÉDITA NO BRASIL, SEM DIÁLOGOS OU NARRAÇÃO, EXIBIDA NO MERCADO INTERNACIONAL.

Depois que o avião em que estava cai no meio de uma imensidão verde, o pequeno macaco-prego Castanha, criado em cativeiro, se vê sozinho no meio da maior floresta tropical do planeta: a Floresta Amazônica. O macaquinho precisa sobreviver por sua conta no mundo selvagem, onde nunca esteve, e relacionar-se com animais de todos os tipos: insetos, cobras, jacarés, antas, onças e gaviões. Aos poucos, Castanha aprende a viver na floresta, fazendo novos amigos, em especial a macaquinha Gaia.



BRASIL,
FRANÇA

THIERRY
RAGOBERT

2013

83 MIN.

CAÇA-PALAVRAS

Encontre os títulos de sete filmes da programação do BUSTER. Tem na horizontal, de trás pra frente, em diagonal... Vale tudo!

A Z O L B N E F Y Z I D T
F S H G U R O T U P C E A
R A L I R C K I W Z O Z V
E X P R J A B T S E X L I
Y N C E Q V N E A H P Y S
S B I T E K O D M F E C O
X Y K S L A P I E R W I L
O Z Z A J U E S L U Y K P
N A U M M T K R O V R C X
E H S Y F A J U B M D S E
D L I K C Q Z Z A U Y Z O
V U T S K X P O D F B Z A
C Y J A E S M E N R A J X
T T I R T S E I W I K O I
R P E I X O N A U T A N A
U O L A E Z Z W C E R U P

Tá difícil? Os filmes são **KIWI & STRIT**, **SKYMASTER**, **O GRANDE URSO**, **PEIXONAUTA**, **AMAZÔNIA**, **JAZZOO** e **PAIXÃO EXPLOSIVA**.
Ainda não encontrou? Veja a solução na página 23.

QUANDO BRILHA O SOL

14 L

NÅR SOLEN SKINNER



DINAMARCA
FREDERIK BARINGTON
ELIAS MUNK, LAURA KJÆR, VIBEKE ANKJÆR AXVÆRD, ANNA SØGAARD FRANDBSEN

2016
86 MIN.

Sofus, 17 anos, convive e luta contra o câncer desde os 8. Internado em um clínica sem muitas chances de recuperação, ele conhece Sara, que tem a mesma idade e começa a trabalhar no hospital. Com seu jeito direto e desinibido, Sara fascina o rapaz e os dois rapidamente criam um laço, pondo suas vidas em perspectiva. Juntos, cada dia ganha mais sentido, e a morte parece bem distante, mas o passado de Sara acaba abalando esse equilíbrio. Este tocante drama adolescente, estreia de Frederik Barington na direção, aborda a importância de se aproveitar cada momento e aceitar as chegadas e despedidas.

EXIBIÇÕES

RJ

8/7, Sáb, 16h30
10/7, Seg, 15h

LEGENDAS PARA SURDOS E ENSURDECIDOS (LSE)

14/7, Sex, 17h

SP

8/7, Sáb, 19h
14/7, Sex, 17h
17/7, Seg, 15h

LEGENDAS PARA SURDOS E ENSURDECIDOS (LSE)

DF

14/7, Sáb, 19h30
20/7, Qui, 18h30
25/7, Ter, 10h

LEGENDAS PARA SURDOS E ENSURDECIDOS (LSE)

28/7, Sex, 19h30
30/7, Dom, 18h30


PAIXÃO EXPLOSIVA

VINDMØLLERNES SUS

16 

 DINAMARCA

 MADS ERICHSEN

 NIKOLAJ PETERSEN,
MARIA PETERSEN,
ELIAS MUNK, MEIKE
BAHNSEN


 2016

 75 MIN.


Em uma cidadezinha perdida no interior dinamarquês, Thomas tenta sobreviver ao Ensino Médio, mora com a mãe e o irmão e de vez em quando encontra o pai policial. Ele tem uma queda por Vikki, namorada joga duro do valentão da escola, e uma série de coincidências une todos eles em um plano cruel que fará Thomas repensar seus limites - e ver na prática quais são as consequências de ultrapassá-los. O primeiro longa-metragem de Mads Erichsen mostra a complexidade das paixões adolescentes e como a pressão recebida dos colegas pode ser insuportável.

EXIBIÇÕES


RJ

6/7, Qui, 17h
12/7, Qua, 17h
15/7, Sáb, 16h30
 **COM DEBATE**

SP

13/7, Qui, 17h
15/7, Sáb, 19h
19/7, Qua, 17h
 **COM DEBATE**

DF

13/7, Qui, 18h30
19/7, Qua, 19h
21/7, Sex, 19h30
27/7, Qui, 18h30
 **COM DEBATE**
29/7, Sáb, 19h30



28/6 QUARTA

- 15h Hannibal & Jerry 6+
17h Peixonauta - O Filme 6+
L **COM DEBATE**



29/6 QUINTA

- 15h Amazônia 6+
17h Skymaster 8+


30/6 SEXTA

- 15h O Reino do Rei Pena 8+
17h As Aventuras do Pequeno Colombo 8+

1/7 SÁBADO

- 11h Jazzoo 3+ 
15h Kiwi & Strit 4+ 
16h30 O Reino do Rei Pena 8+

2/7 DOMINGO

- 11h Animais Animados 3+ 
15h Peixonauta - O Filme 6+
L **COM LIBRAS**
17h O Grande Urso 10+

3/7 SEGUNDA

- 15h Peixonauta - O Filme 6+
L **COM AUDIODESCRICAÇÃO**
17h Amazônia 6+

5/7 QUARTA

- 15h O Reino do Rei Pena 8+
17h O Grande Urso 10+


6/7 QUINTA

- 15h Hannibal & Jerry 6+
17h Paixão Explosiva 16+

7/7 SEXTA

- 11h Skymaster 8+
15h Amazônia 6+
17h O Grande Urso 10+

8/7 SÁBADO

- 11h Kiwi & Strit 4+ 
15h Animais Animados 3+ 
16h30 Quando Brilha o Sol 14+

9/7 DOMINGO

- 11h Jazzoo 3+ 
13h Amazônia 6+
15h *Oficina Desenho de Som*
17h30 Skymaster 8+

10/7 SEGUNDA

- 9h *Oficina para Educadores*
15h Quando Brilha o Sol 14+
L **LEGENDAGEM DESCRITIVA**
17h O Grande Urso 10+

12/7 QUARTA

- 15h Amazônia 6+
17h Paixão Explosiva 16+



13/7 QUINTA

- 15h O Reino do Rei Pena 8+
17h As Aventuras do Pequeno Colombo 8+


14/7 SEXTA

- 11h Hannibal & Jerry 6+
15h Skymaster 8+
17h Quando Brilha o Sol 14+

15/7 SÁBADO

- 11h Animais Animados 3+ 
15h Jazzoo 3+ 
16h30 Paixão Explosiva 16+
L **COM DEBATE**

16/7 DOMINGO

- 11h Kiwi & Strit 4+ 
15h As Aventuras do Pequeno Colombo 8+
17h Hannibal & Jerry 6+

SESSÃO COM RECREAÇÃO
X+ IDADE RECOMENDADA


5/7 QUARTA

- 15h Hannibal & Jerry 6+
17h Peixonauta - O Filme 6+
L **COM DEBATE**


6/6 QUINTA

- 15h Amazônia 6+
17h Skymaster 8+


7/7 SEXTA

- 11h Kiwi & Strit 4+ 
15h O Reino do Rei Pena 8+
17h As Aventuras do Pequeno Colombo 8+

8/7 SÁBADO

- 11h Jazzoo 3+ 
15h Skymaster 8+
17h Peixonauta - O Filme 6+
L **COM LIBRAS**
19h Quando Brilha o Sol 14+


9/7 DOMINGO

- 11h Animais Animados 3+ 
14h30 O Reino do Rei Pena 8+
16h30 O Grande Urso 10+

10/7 SEGUNDA

- 14h Peixonauta - O Filme 6+
L **COM AUDIODESCRICAÇÃO
E MEET & GREET COM
PERSONAGENS**
17h Amazônia 6+


12/7 QUARTA

- 11h Jazzoo 3+ 
15h Amazônia 6+
17h O Grande Urso 10+

13/7 QUINTA

- 15h O Reino do Rei Pena 8+
17h Paixão Explosiva 16+


14/7 SEXTA

- 9h *Oficina para Educadores*
11h Animais Animados 3+ 
15h O Grande Urso 10+
17h Quando Brilha o Sol 14+

15/7 SÁBADO

- 11h Kiwi & Strit 4+ 
13h Amazônia 6+
15h *Oficina Desenho de Som*
17h15 Hannibal & Jerry 6+
19h Paixão Explosiva 16+

16/7 DOMINGO

- 11h Jazzoo 3+ 
14h30 As Aventuras do Pequeno Colombo 8+
16h30 Skymaster 8+

17/7 SEGUNDA

- 15h Quando Brilha o Sol 14+
L **LEGENDAGEM DESCRITIVA**
17h O Grande Urso 10+

19/7 QUARTA

- 15h As Aventuras do Pequeno Colombo 8+
17h Paixão Explosiva 16+
L **COM DEBATE**

20/7 QUINTA

- 15h Hannibal & Jerry 6+
17h O Reino do Rei Pena 8+

21/7 SEXTA

- 11h Amazônia 6+

22/7 SÁBADO

- 11h Animais Animados 3+ 


23/7 DOMINGO

- 11h Kiwi & Strit 4+ 

24/7 SEGUNDA

- 15h Hannibal & Jerry 6+
17h Skymaster 8+


11/7 TERÇA

- 15h Animais Animados 3+ 
- 16h30 Peixonauta - O Filme 6+
- 18h30 Hannibal & Jerry 6+
L **COM DEBATE**


12/7 QUARTA

- 9h *Oficina para Educadores*
- 14h30 O Reino do Rei Pena 8+
- 16h30 Amazônia 6+
- 18h30 Skymaster 8+


13/7 QUINTA

- 10h *Oficina Desenho de Som*
- 15h Kiwi & Strit 4+ 
- 16h30 As Aventuras do Pequeno Colombo 8+
- 18h30 Paixão Explosiva 16+


14/7 SEXTA

- 14h30 Jazzoo 3+ 
- 15h45 O Grande Urso 10+
- 17h30 Skymaster 8+
- 19h30 Quando Brilha o Sol 14+

15/7 SÁBADO

- 15h Animais Animados 3+ 
- 16h30 As Aventuras do Pequeno Colombo 8+
- 18h30 O Grande Urso 10+

18/7 TERÇA

- 10h Peixonauta - O Filme 6+
L **COM AUDIODESCRICAÇÃO**
- 15h Jazzoo 3+ 
- 16h30 O Grande Urso 10+
- 18h30 Skymaster 8+


19/7 QUARTA

- 15h Amazônia 6+
- 17h As Aventuras do Pequeno Colombo 8+
- 19h Paixão Explosiva 16+


20/7 QUINTA

- 15h Hannibal & Jerry 6+
- 16h45 O Grande Urso 10+
- 18h30 Quando Brilha o Sol 14+


21/7 SEXTA

- 14h30 Kiwi & Strit 4+ 
- 16h O Reino do Rei Pena 8+
- 17h45 Hannibal & Jerry 6+
- 19h30 Paixão Explosiva 16+

23/7 DOMINGO

- 15h Animais Animados 3+ 
- 16h30 Peixonauta - O Filme 6+
L **COM LIBRAS**
- 18h30 O Reino do Rei Pena 8+


25/7 TERÇA

- 10h Quando Brilha o Sol 14+
L **LEGENDAGEM DESCRITIVA**
- 15h Kiwi & Strit 4+ 
- 16h30 Amazônia 6+
- 18h30 O Reino do Rei Pena 8+


26/7 QUARTA

- 14h30 Hannibal & Jerry 6+
- 16h30 O Reino do Rei Pena 6+
- 18h30 O Grande Urso 10+


27/7 QUINTA

- 15h Jazzoo 3+ 
- 16h30 Skymaster 8+
- 18h30 Paixão Explosiva' 16+
L **COM DEBATE**


28/7 SEXTA

- 14h Animais Animados 3+ 
- 15h30 Amazônia 6+
- 17h30 As Aventuras do Pequeno Colombo 8+
- 19h30 Quando Brilha o Sol 14+

29/7 SÁBADO

- 14h30 Jazzoo 3+ 
- 16h Hannibal & Jerry 6+
- 17h45 Skymaster 8+
- 19h30 Paixão Explosiva 16+

30/7 DOMINGO

- 15h Kiwi & Strit 4+ 
- 16h30 Amazônia 6+
- 18h30 Quando Brilha o Sol 14+

BUSTER NO BRASIL

Patrocínio

Banco do Brasil

Realização

Ministério da Cultura
Centro Cultural Banco do Brasil

Produção

Bergamota Produção e
Comunicação

Apoio Institucional

Instituto Cultural da Dinamarca
(ICD)

Curadoria

Nikolai Schulz

Produção Executiva

Luísa Berlitz

Coordenação Internacional

Maibrit Thomsen

Coordenação de Produção

Lívia Rojas

Coordenação de Comunicação

Marco Tomazzoni

Projeto Gráfico e Design

Renan Goulart / Instinto

Produção Local - RJ

Jacqueline Durans

Produção Local - SP

Paula Maia

Produção Local - DF

Daniela Marinho e Naná
Baptista / Flvmina Produtora
Criativa

Produção Técnica e Vinheta

Videosfera

Consultoria de Cultura Nórdica

Tatiana Gróff

Oficinas

Mathias Madsen Munch

Recreação - RJ

As Marias da Graça

Recreação - SP

Debora Carolyne, Vivian
Bertocco

Recreação - DF

Julietta Zarza (Zulpeta)

Tradução Consecutiva

Julhia Quadros (RJ), Carolina
Garcia de Carvalho (SP) e
Bruna Assunção (DF)

Atividades Educativas Livreto de Programação

Guss de Lucca

Assessoria de Imprensa - RJ

Anna Luiza Muller e Sandra
Villela / Primeiro Plano

Assessoria de Imprensa - SP

Paula Ferraz / Sinny
Assessoria e Comunicação

Assessoria de Imprensa - DF

Gioconda Caputo e Carmem
Moretzsohn / Objeto Sim

Dublagem

Kiko Ferraz Studios

Tradução para Dublagens

Daniel Serrano

Tradução para Legendagem

Guilherme de Mello Pauli,
Maíra Silva

Assessoria Jurídica

Nathalia Marques Berlitz

Assessoria Financeira

Cleia Santos

Estagiária

Bruna Berlitz

INSTITUTO CULTURAL DA DINAMARCA

Diretora

Maibrit Thomsen

Senior Advisor

Anders Hentze

Administrativo

Ana Oliveira

Comunicação

Bethânia Lima

CPH PIX | BUSTER | COPENHAGEN FILM FESTIVALS

Diretor do Festival

Jacob Neiiendam

Diretor de Programação Família e Escolas

Nikolai Schulz

Produtor Técnico

Lasse Buch

Designer

Sofie Bjerregaard

AGRADECIMENTOS ESPECIAIS

Gloob

Paris Filmes

Ricardo Berlitz

RESPOSTAS DAS ATIVIDADES



JOGO DOS 7 ERROS PÁG. 9



CAÇA-PALAVRAS PÁG. 17



RIO DE JANEIRO

MEIA-ENTRADA PARA TODOS: R\$5

Rua Primeiro de Março, 66
- Centro - Rio de Janeiro - RJ
Informações: (21) 3808-2020

facebook.com/ccbb.RJ
twitter.com/ccbb_RJ
instagram.com/ccbbrj

Alvará de licença para
estabelecimento 489095,
de 03/1/2001, nº processo
04.1647851989, sem vencimento.

BRASÍLIA

MEIA-ENTRADA PARA TODOS: R\$5

SCES, Trecho 02, Brasília/DF
Informações: (61) 3108-7600

facebook.com/ccbb.brasilia
twitter.com/ccbb_df
instagram.com/ccbbbrasilia

Nos termos da Portaria 3.083,
de 25.09.2013, do Ministério da
Justiça, informamos que a Licença
de Funcionamento do CCBB DF
tem número 00340/2011, com
prazo de validade indeterminado.

SÃO PAULO

MEIA-ENTRADA PARA TODOS: R\$5

Rua Álvares Penteados, 112
- Centro - São Paulo - SP
Próximo às estações
Sé e São Bento do Metrô
Informações: (11) 3113-3651/3652

facebook.com/ccbbSP
twitter.com/ccbbSP
instagram.com/ccbbrj

Estacionamento conveniado:
Rua Santo Amaro, 272, com traslado
gratuito até o CCBB. Parada no metrô
República no trajeto de volta.

Alvará de Funcionamento
nº 2016/17320-00.
(Validade: 28/08/2017).

Auto de Vistoria do Corpo
de Bombeiros nº 286212.
(Validade: 21/02/2018).

bb.com.br/cultura

SAC **0800 729 0722**

Ouvidoria BB **0800 729 5678**

Deficiente Auditivo ou de Fala
0800 729 0088

Produção

Apoio Institucional

Realização



MINISTÉRIO DA
CULTURA

